



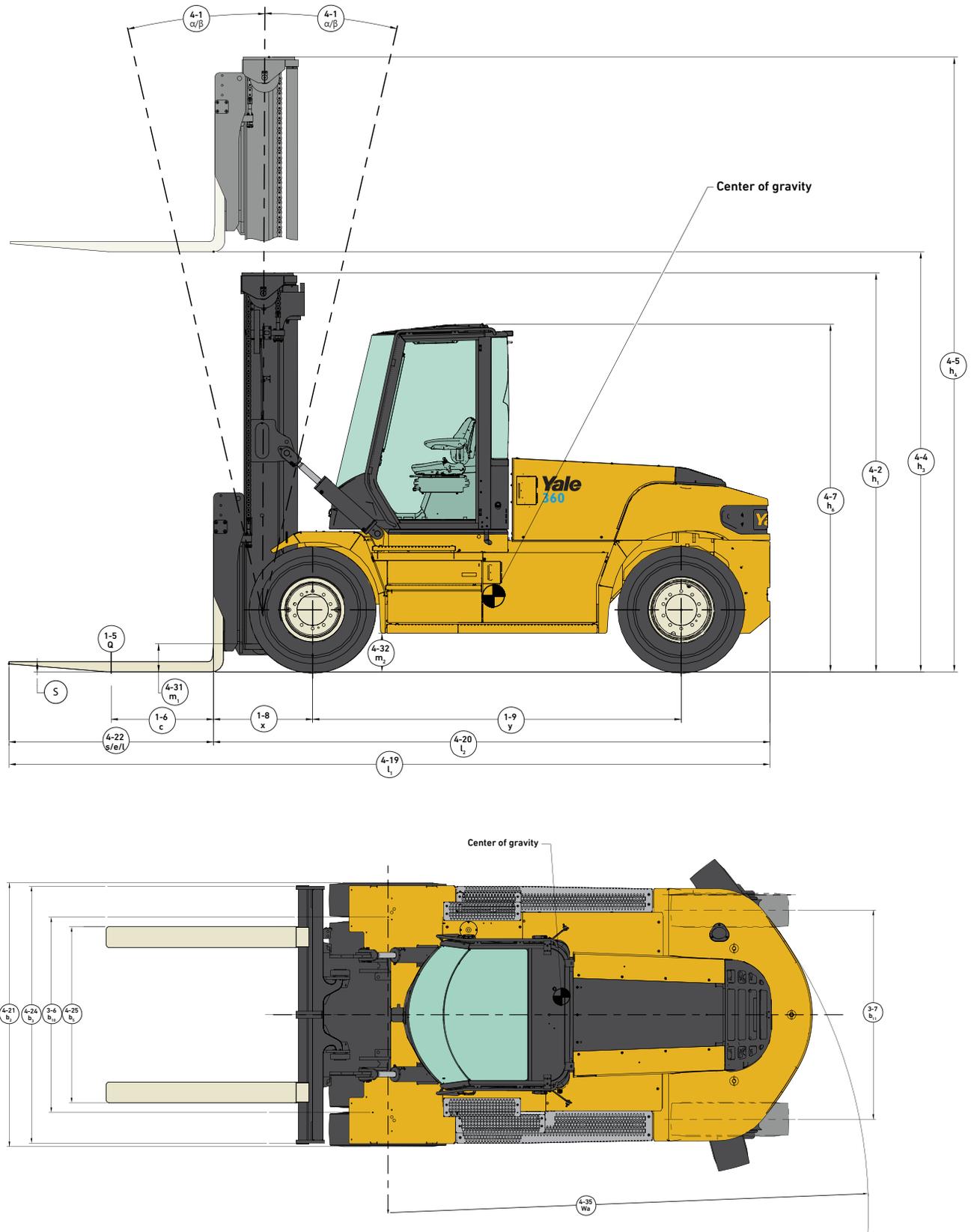
# ERP 300-360EFS/EF

Hoja de especificaciones

Elevador con batería de iones de litio integrada y llantas neumáticas de alta capacidad

30,000-36,000 lbs.

# DIMENSIONES DE LA CARRETILLA



Las dimensiones con un círculo corresponden a los números de línea en la tabla tabulada dentro de la hoja de especificaciones. Las dimensiones están en pulgadas (milímetros)

ESPECIFICACIONES GENERALES DE ERP300EFS

GENERALES	1-1	Fabricante				Yale			
	1-2	Designación del modelo				ERP300EFS			
	1-3	Tren de potencia / tren de tracción				Eléctrico			
	1-4	Tipo de operario				Sentado			
	1-5	Capacidad de carga nominal	lb	kg/(	Q	30,000			13,608
	1-6	Centro de carga	in	mm	c <sub>1</sub>	24			610
	1-8	Distancia de carga	in	mm	x	35,0			889
	1-9	Batalla	in	mm	y	114			2,900
	PESOS	2-1	Peso total de la carretilla sin carga <sup>(1)</sup>	lb	kg		41,046		18,618
2-2		Peso del árbol con carga, delantero/trasero	lb	kg		64,571	6,473	29,289	2,936
2-3		Peso por árbol sin carga, delantero / trasero	lb	kg		19,068	21,976	8,649	9,968
RUEDAS	3-1	Tipo de rueda	Tipo	Tipo		Rueda de neumáticos			
	3-2	Tamaño de las ruedas, delanteras				12.00-20 20PR			
	3-3	Tamaño de las ruedas traseras				12.00-20 20PR			
	3-5	Número de ruedas, delantera/trasera (tracción X)	n.º	n.º		x4/2			
	3-6	Anchura de banda de rodadura delantera	in	mm	b <sub>10</sub>	72,5			1,842
	3-7	Anchura de banda de rodadura trasera	in	mm	b <sub>11</sub>	79,4			2,018
	DIMENSIONES	4-1	Inclinación del mástil, hacia delante / hacia atrás	°	°	α/β	15°F / 12°B		
4-2		Altura del mástil, descendido	in	mm	h <sub>1</sub>	141			3,568
4-3		Elevación libre	in	mm	h <sub>2</sub>	0			0
4-4		Altura de elevación (parte superior de la horquilla)	in	mm	h <sub>3</sub>	147			3,750
4-4-1		Altura de elevación (parte inferior de la horquilla)	in	mm		144			3,660
4-5		Altura, extendido	in	mm	h <sub>4</sub>	213			5,398
4-7		Altura hasta el compartimiento del operario (cabina abierta)	in	mm	h <sub>6</sub>	121			3,083
4-7-1		Altura, parte superior del compartimiento del operario (cabina cerrada)	in	mm	h <sub>6</sub>	122			3,110
4-7-2		Altura, parte superior del compartimiento del operario (cabina cerrada con aire acondicionado)	in	mm	h <sub>6</sub>	122			3,110
4-7-3		Altura, parte superior del compartimiento del operario (cabina cerrada con luz estroboscópica)	in	mm	h <sub>6</sub>	126			3,205
4-7-4		Altura, parte superior del compartimiento del operario (cabina cerrada con luces de trabajo)	in	mm	h <sub>6</sub>	127			3,229
4-7-5		Altura, parte superior del compartimiento del operario (cabina cerrada con aire acondicionado y luz estroboscópica)	in	mm		127			3,235
4-8		Altura del asiento hasta el punto índice de asiento (SIP)	in	mm	h <sub>2</sub>	75			1,903
4-12		Altura del acoplador del remolque	in	mm		27			689
4-19		Longitud total	in	mm	l <sub>1</sub>	258			6,544
4-20		Longitud hasta la cara de carga	in	mm	l <sub>2</sub>	186			4,714
4-21		Anchura total de la carretilla	in	mm	b <sub>2</sub>	98			2,490
4-22		Dimensiones de las horquillas	in	mm	s/e/l	3,5 / 8 / 72			90 / 200 / 1,830
4-23		Tipo de tablero de horquillas	Tipo	Tipo		Tablero de tipo pasador estándar			
4-24		Anchura del tablero	in	mm	b <sub>3</sub>	98,3			2,496
4-25-1		Extensión de la horquilla, mín. (hacia adentro)	in	mm	b <sub>5</sub>	5,3			134
4-25-2	Extensión de la horquilla, máx. (hacia afuera)	in	mm	b <sub>5</sub>	92,8			2,356	
4-30	Desplazamiento lateral	in	mm	b <sub>8</sub>	0			0	
4-31	Altura libre sobre el suelo debajo del mástil, con carga	in	mm	m <sub>1</sub>	9,6			245	
4-32	Espacio libre hasta el suelo, centro de la batalla	in	mm	m <sub>2</sub>	13,4			341	
4-34	Ancho mínimo del pasillo (añadir longitud de carga y espacio libre)	in	mm	Ast	200			5,069	
4-35	Radio de giro externo	in	mm	Wa	165			4,180	
4-36	Radio de giro interior	in	mm		57,2			1,454	
<b>TREN DE POTENCIA UNICO</b>									
RENDIMIENTO	5-1	Velocidad de desplazamiento, con carga / sin carga <sup>(1)</sup>	mph	km/h		15	15	25	25
	5-2	Velocidad de elevación con carga / sin carga	pies/min	m/s		71	79	0,36	0,40
	5-3	Velocidad de descenso con carga / sin carga	pies/min	m/s		106	94	0,54	0,48
	5-5	Esfuerzo en barra de tracción - 1 mph (1,6 km/h), con carga / sin carga <sup>(2)</sup>	lb	kN		5,300	6,500	30	33
	5-6	Esfuerzo en barra de tracción - máx., con carga / sin carga <sup>(3)</sup>	lb	kN		12,600	13,700	63	65
	5-7	Trepabilidad - 1 mph (1,6 km/h), con carga / sin carga <sup>(2)</sup>	%	%		10			18
	5-8	Trepabilidad - máx., con carga / sin carga <sup>(2)</sup>	%	%		20			31
	ELÉCTRICO	6-1	Valor nominal motor de tracción, S2 60 min.	kW	kW		46		
6-2		Valor nominal del motor de elevación a S3 15%	kW	kW		165			
6-3		Tipo de batería	Tipo	Tipo		Ion Lítio			
6-4-1		Capacidad de la batería - 2 baterías	kWh			139			
		Tensión de la batería, capacidad nominal - 2 baterías	V / Ah			363			384
6-4-2		Capacidad de la batería - 3 baterías	kWh			N/A			
		Tensión de la batería, capacidad nominal - 3 baterías	V / Ah			N/A			
6-5-1	Peso de la batería - 2 baterías	lb	kg		2,727			1,237	
6-5-2	Peso de la batería - 3 baterías	lb	kg		N/A				
TRACCIÓN	8-1	Tipo de unidad de tracción	Tipo / n.º	Tipo / n.º		Eléctrica CA			
	8-3	Fabricante / tipo de árbol de transmisión / tracción ruedas	Tipo	Tipo		Kessler / D81			
	8-4	Freno de servicio	Tipo	Tipo		Disco en baño de aceite (húmedo)			
	8-5	Freno de estacionamiento	Tipo	Tipo		Aplicación con muelle, disco seco en el árbol de transmisión			
	VARIOS	10-1	Presión hidráulica de trabajo para accesorios	psi	MPa		2,828		
10-2		Volumen de aceite para accesorios	gpm	l/m		26,4			100
10-3		Depósito de aceite hidráulico, capacidad	gal	l		28,8			109
10-5		Diseño de dirección	Tipo	Tipo		Dirección Asistida Hidráulica			
10-6		Número de rotaciones de dirección	n.º	n.º		5,0			
10-8		Acoplamiento de remolcado, tipo DIN	Tipo	Tipo		S1 / Pasador			

<sup>(1)</sup> Velocidad de desplazamiento en carga/en vacío limitada a 15,5 mph (25 km/h) desde la fábrica

<sup>(2)</sup> Potencia de pico

ESPECIFICACIONES GENERALES DE ERP330EFS

GENERALES	1-1	Fabricante					Yale			
	1-2	Designación del modelo					ERP330EFS			
	1-3	Tren de potencia / tren de tracción					Eléctrico			
	1-4	Tipo de operario					Sentado			
	1-5	Capacidad de carga nominal	lb	kg	Q		33,000			14,969
	1-6	Centro de carga	in	mm	c <sub>1</sub>		24			610
	1-8	Distancia de carga	in	mm	x		35.0			889
	1-9	Batalla	in	mm	y		114			2,900
	PESOS	2-1	Peso total de la carretilla sin carga <sup>(1)</sup>	lb	kg			42,084		19,089
2-2		Peso del árbol con carga, delantero/trasero	lb	kg		69,219	5,867	31,397	2,661	
2-3		Peso por árbol sin carga, delantero / trasero	lb	kg		19,068	22,919	8,649	10,396	
RUEDAS	3-1	Tipo de rueda	Tipo	Tipo		Rueda de neumáticos				
	3-2	Tamaño de las ruedas, delanteras				12.00-20 20PR				
	3-3	Tamaño de las ruedas traseras				12.00-20 20PR				
	3-5	Número de ruedas, delantera/trasera (tracción X)	n.º	n.º		x4/2				
	3-6	Anchura de banda de rodadura delantera	in	mm	b <sub>10</sub>		72.5			1,842
	3-7	Anchura de banda de rodadura trasera	in	mm	b <sub>11</sub>		79.4			2,018
	DIMENSIONES	4-1	Inclinación del mástil, hacia delante / hacia atrás	°	°	α/β		15°F / 12°B		
4-2		Altura del mástil, descendido	in	mm	h <sub>1</sub>		141			3,568
4-3		Elevación libre	in	mm	h <sub>2</sub>		0			0
4-4		Altura de elevación (parte superior de la horquilla)	in	mm	h <sub>3</sub>		147			3,750
4-4-1		Altura de elevación (parte inferior de la horquilla)	in	mm			144			3,660
4-5		Altura, extendido	in	mm	h <sub>4</sub>		213			5,398
4-7		Altura hasta el compartimiento del operario (cabina abierta)	in	mm	h <sub>6</sub>		121			3,083
4-7-1		Altura, parte superior del compartimiento del operario (cabina cerrada)	in	mm	h <sub>6</sub>		122			3,110
4-7-2		Altura, parte superior del compartimiento del operario (cabina cerrada con aire acondicionado)	in	mm	h <sub>6</sub>		122			3,110
4-7-3		Altura, parte superior del compartimiento del operario (cabina cerrada con luz estroboscópica)	in	mm	h <sub>6</sub>		126			3,205
4-7-4		Altura, parte superior del compartimiento del operario (cabina cerrada con luces de trabajo)	in	mm	h <sub>6</sub>		127			3,229
4-7-5		Altura, parte superior del compartimiento del operario (cabina cerrada con aire acondicionado y luz estroboscópica)	in	mm			127			3,235
4-8		Altura del asiento hasta el punto índice de asiento (SIP)	in	mm	h <sub>2</sub>		75			1,903
4-12		Altura del acoplador del remolque	in	mm			27			689
4-19		Longitud total	in	mm	l <sub>1</sub>		258			6,544
4-20		Longitud hasta la cara de carga	in	mm	l <sub>2</sub>		186			4,714
4-21		Anchura total de la carretilla	in	mm	b <sub>2</sub>		98			2,490
4-22		Dimensiones de las horquillas	in	mm	s/e/l		3.5 / 8 / 72		90 / 200 / 1,830	
4-23		Tipo de tablero de horquillas	Tipo	Tipo			Tablero de tipo pasador estándar			
4-24		Anchura del tablero	in	mm	b <sub>3</sub>		98.3			2,496
4-25-1		Extensión de la horquilla, mín. (hacia adentro)	in	mm	b <sub>5</sub>		5.3			134
4-25-2		Extensión de la horquilla, máx. (hacia afuera)	in	mm	b <sub>5</sub>		92.8			2,356
4-30		Desplazamiento lateral	in	mm	b <sub>8</sub>		0			0
4-31		Altura libre sobre el suelo debajo del mástil, con carga	in	mm	m <sub>1</sub>		9.6			245
4-32		Espacio libre hasta el suelo, centro de la batalla	in	mm	m <sub>2</sub>		13.4			341
4-34		Ancho mínimo del pasillo (añadir longitud de carga y espacio libre)	in	mm	Ast		200			5,069
4-35		Radio de giro externo	in	mm	Wa		165			4,180
4-36	Radio de giro interior	in	mm			57.2			1,454	
<b>TREN DE POTENCIA UNICO</b>										
RENDIMIENTO	5-1	Velocidad de desplazamiento, con carga / sin carga <sup>(1)</sup>	mph	km/h		15	15	25	25	
	5-2	Velocidad de elevación con carga / sin carga	pies/min	m/s		71	79	0.36	0.40	
	5-3	Velocidad de descenso con carga / sin carga	pies/min	m/s		106	94	0.54	0.48	
	5-5	Esfuerzo en barra de tracción - 1 mph (1,6 km/h), con carga / sin carga <sup>(2)</sup>	lb	kN		5,200	6,400	30	33	
	5-6	Esfuerzo en barra de tracción - máx., con carga / sin carga <sup>(3)</sup>	lb	kN		12,400	13,700	62	65	
	5-7	Trepabilidad - 1 mph (1,6 km/h), con carga / sin carga <sup>(2)</sup>	%	%			9		17	
	5-8	Trepabilidad - máx., con carga / sin carga <sup>(2)</sup>	%	%			19		30	
	ELÉCTRICO	6-1	Valor nominal motor de tracción, S2 60 min.	kW	kW		46			
6-2		Valor nominal del motor de elevación a S3 15%	kW	kW		165				
6-3		Tipo de batería	Tipo	Tipo		Ion Lítio				
6-4-1		Capacidad de la batería - 2 baterías	kWh			139				
y		Tensión de la batería, capacidad nominal - 2 baterías	V / Ah			363			384	
6-4-2		Capacidad de la batería - 3 baterías	kWh			N/A				
		Tensión de la batería, capacidad nominal - 3 baterías	V / Ah			N/A				
6-5-1		Peso de la batería - 2 baterías	lb	kg		2,727			1,237	
6-5-2	Peso de la batería - 3 baterías	lb	kg		N/A					
TRACCIÓN	8-1	Tipo de unidad de tracción	Tipo / n.º	Tipo / n.º		Eléctrica CA				
	8-3	Fabricante / tipo de árbol de transmisión / tracción ruedas	Tipo	Tipo		Kessler / D81				
	8-4	Freno de servicio	Tipo	Tipo		Disco en baño de aceite (húmedo)				
	8-5	Freno de estacionamiento	Tipo	Tipo		Aplicación con muelle, disco seco en el árbol de transmisión				
	VARIOS	10-1	Presión hidráulica de trabajo para accesorios	psi	MPa		2,828			19.5
10-2		Volumen de aceite para accesorios	gpm	l/m		26.4			100	
10-3		Depósito de aceite hidráulico, capacidad	gal	l		28.8			109	
10-5		Diseño de dirección	Tipo	Tipo		Dirección Asistida Hidráulica				
10-6		Número de rotaciones de dirección	n.º	n.º		5.0				
10-8		Acoplamiento de remolcado, tipo DIN	Tipo	Tipo		Sí / Pasador				

<sup>(1)</sup> Velocidad de desplazamiento en carga/en vacío limitada a 15.5 mph (25 km/h) desde la fábrica

<sup>(2)</sup> Potencia de pico

ESPECIFICACIONES GENERALES DE ERP300EF

GENERALES	1-1	Fabricante					Yale			
	1-2	Designación del modelo					ERP300EF			
	1-3	Tren de potencia / tren de tracción					Eléctrico			
	1-4	Tipo de operario					Sentado			
	1-5	Capacidad de carga nominal	lb	kg	Q	30,000				13,608
	1-6	Centro de carga	in	mm	c <sub>1</sub>	24				610
	1-8	Distancia de carga	in	mm	x	35,0				889
	1-9	Batalla	in	mm	y	130				3,300
	PESOS	2-1	Peso total de la carretilla sin carga <sup>(1)</sup>	lb	kg		39,628		17,975	
2-2		Peso del árbol con carga, delantero/trasero	lb	kg		64,181	5,448	29,112	2,471	
2-3		Peso por árbol sin carga, delantero / trasero	lb	kg		20,556	19,070	9,324	8,650	
RUEDAS	3-1	Tipo de rueda	Tipo	Tipo		Rueda de neumáticos				
	3-2	Tamaño de las ruedas, delanteras				12.00-20 20PR				
	3-3	Tamaño de las ruedas traseras				12.00-20 20PR				
	3-5	Número de ruedas, delantera/trasera (tracción X)	n.º	n.º		x4/2				
	3-6	Anchura de banda de rodadura delantera	in	mm	b <sub>10</sub>	72,5				1,842
	3-7	Anchura de banda de rodadura trasera	in	mm	b <sub>11</sub>	79,4				2,018
	DIMENSIONES	4-1	Inclinación del mástil, hacia delante / hacia atrás	°	°	α/β	15°F / 12°B			
4-2		Altura del mástil, descendido	in	mm	h <sub>1</sub>	141				3,568
4-3		Elevación libre	in	mm	h <sub>2</sub>	0				0
4-4		Altura de elevación (parte superior de la horquilla)	in	mm	h <sub>3</sub>	147				3,750
4-4-1		Altura de elevación (parte inferior de la horquilla)	in	mm		144				3,660
4-5		Altura, extendido	in	mm	h <sub>4</sub>	213				5,398
4-7		Altura hasta el compartimiento del operario (cabina abierta)	in	mm	h <sub>6</sub>	121				3,083
4-7-1		Altura, parte superior del compartimiento del operario (cabina cerrada)	in	mm	h <sub>6</sub>	122				3,110
4-7-2		Altura, parte superior del compartimiento del operario (cabina cerrada con aire acondicionado)	in	mm	h <sub>6</sub>	122				3,110
4-7-3		Altura, parte superior del compartimiento del operario (cabina cerrada con luz estroboscópica)	in	mm	h <sub>6</sub>	126				3,205
4-7-4		Altura, parte superior del compartimiento del operario (cabina cerrada con luces de trabajo)	in	mm	h <sub>6</sub>	127				3,229
4-7-5		Altura, parte superior del compartimiento del operario (cabina cerrada con aire acondicionado y luz estroboscópica)	in	mm		127				3,235
4-8		Altura del asiento hasta el punto índice de asiento (SIP)	in	mm	h <sub>2</sub>	75				1,903
4-12		Altura del acoplador del remolque	in	mm		27				689
4-19		Longitud total	in	mm	l <sub>1</sub>	268				6,814
4-20		Longitud hasta la cara de carga	in	mm	l <sub>2</sub>	196				4,984
4-21		Anchura total de la carretilla	in	mm	b <sub>2</sub>	98				2,490
4-22		Dimensiones de las horquillas	in	mm	s/e/l	3,5 / 8 / 72		90 / 200 / 1,830		
4-23		Tipo de tablero de horquillas	Tipo	Tipo		Tablero de tipo pasador estándar				
4-24		Anchura del tablero	in	mm	b <sub>3</sub>	98,3				2,496
4-25-1		Extensión de la horquilla, mín. (hacia adentro)	in	mm	b <sub>5</sub>	5,3				134
4-25-2		Extensión de la horquilla, máx. (hacia afuera)	in	mm	b <sub>5</sub>	92,8				2,356
4-30		Desplazamiento lateral	in	mm	b <sub>8</sub>	0				0
4-31	Altura libre sobre el suelo debajo del mástil, con carga	in	mm	m <sub>1</sub>	9,6				245	
4-32	Espacio libre hasta el suelo, centro de la batalla	in	mm	m <sub>2</sub>	13,4				341	
4-34	Ancho mínimo del pasillo (añadir longitud de carga y espacio libre)	in	mm	Ast	215				5,462	
4-35	Radio de giro externo	in	mm	Wa	180				4,573	
4-36	Radio de giro interior	in	mm		70,0				1,778	
<b>TREN DE POTENCIA UNICO</b>										
RENDIMIENTO	5-1	Velocidad de desplazamiento, con carga / sin carga <sup>(1)</sup>	mph	km/h		15	15	25	25	
	5-2	Velocidad de elevación con carga / sin carga	pies/min	m/s		71	79	0,36	0,40	
	5-3	Velocidad de descenso con carga / sin carga	pies/min	m/s		106	94	0,54	0,48	
	5-5	Esfuerzo en barra de tracción - 1 mph (1,6 km/h), con carga / sin carga <sup>(2)</sup>	lb	kN		5,400	6,500	31	33	
	5-6	Esfuerzo en barra de tracción - máx., con carga / sin carga <sup>(3)</sup>	lb	kN		12,600	13,800	63	65	
	5-7	Trepabilidad - 1 mph (1,6 km/h), con carga / sin carga <sup>(2)</sup>	%	%		10		19		
	5-8	Trepabilidad - máx., con carga / sin carga <sup>(2)</sup>	%	%		20		35		
	ELÉCTRICO	6-1	Valor nominal motor de tracción, S2 60 min.	kW	kW		46			
6-2		Valor nominal del motor de elevación a S3 15%	kW	kW		165				
6-3		Tipo de batería	Tipo	Tipo		Ion Lítio				
6-4-1		Capacidad de la batería - 2 baterías	kWh			139				
y		Tensión de la batería, capacidad nominal - 2 baterías	V / Ah			363			384	
6-4-2		Capacidad de la batería - 3 baterías	kWh			209				
		Tensión de la batería, capacidad nominal - 3 baterías	V / Ah			363		576		
6-5-1		Peso de la batería - 2 baterías	lb	kg		2,937			1,332	
6-5-2	Peso de la batería - 3 baterías	lb	kg		3,867			1,754		
TRACCIÓN	8-1	Tipo de unidad de tracción	Tipo / n.º	Tipo / n.º		Eléctrica CA				
	8-3	Fabricante / tipo de árbol de transmisión / tracción ruedas	Tipo	Tipo		Kessler / D81				
	8-4	Freno de servicio	Tipo	Tipo		Disco en baño de aceite (húmedo)				
	8-5	Freno de estacionamiento	Tipo	Tipo		Aplicación con muelle, disco seco en el árbol de transmisión				
	VARIOS	10-1	Presión hidráulica de trabajo para accesorios	psi	MPa		2,828			19,5
10-2		Volumen de aceite para accesorios	gpm	l/m		26,4			100	
10-3		Depósito de aceite hidráulico, capacidad	gal	l		28,8			109	
10-5		Diseño de dirección	Tipo	Tipo		Dirección Asistida Hidráulica				
10-6		Número de rotaciones de dirección	n.º	n.º		5,0				
10-8		Acoplamiento de remolcado, tipo DIN	Tipo	Tipo		Sí / Pasador				

<sup>(1)</sup> Velocidad de desplazamiento en carga/en vacío limitada a 15,5 mph (25 km/h) desde la fábrica

<sup>(2)</sup> Potencia de pico

ESPECIFICACIONES GENERALES DE ERP330EF

						Yale			
GENERALES	1-1	Fabricante							
	1-2	Designación del modelo							ERP330EF
	1-3	Tren de potencia / tren de tracción							Eléctrico
	1-4	Tipo de operario							Sentado
	1-5	Capacidad de carga nominal	lb	kg	Q	33,000			14,969
	1-6	Centro de carga	in	mm	c <sub>1</sub>	24			610
	1-8	Distancia de carga	in	mm	x	35.0			889
	1-9	Batalla	in	mm	y	130			3,300
	PESOS	2-1	Peso total de la carretilla sin carga <sup>(1)</sup>	lb	kg		40,841		
2-2		Peso del árbol con carga, delantero/trasero	lb	kg		68,350	5,490	31,003	2,490
2-3		Peso por árbol sin carga, delantero / trasero	lb	kg		20,364	20,477	9,237	9,288
RUEDAS	3-1	Tipo de rueda	Tipo	Tipo					Rueda de neumáticos
	3-2	Tamaño de las ruedas, delanteras							12.00-20 20PR
	3-3	Tamaño de las ruedas traseras							12.00-20 20PR
	3-5	Número de ruedas, delantera/trasera (tracción X)	n.º	n.º					x4/2
	3-6	Anchura de banda de rodadura delantera	in	mm	b <sub>10</sub>	72.5			1,842
	3-7	Anchura de banda de rodadura trasera	in	mm	b <sub>11</sub>	79.4			2,018
	4-1	Inclinación del mástil, hacia delante / hacia atrás	°	°	α/β				15°F / 12°B
DIMENSIONES	4-2	Altura del mástil, descendido	in	mm	h <sub>1</sub>	141			3,568
	4-3	Elevación libre	in	mm	h <sub>2</sub>	0			0
	4-4	Altura de elevación (parte superior de la horquilla)	in	mm	h <sub>3</sub>	147			3,750
	4-4-1	Altura de elevación (parte inferior de la horquilla)	in	mm		144			3,660
	4-5	Altura, extendido	in	mm	h <sub>4</sub>	213			5,398
	4-7	Altura hasta el compartimiento del operario (cabina abierta)	in	mm	h <sub>6</sub>	121			3,083
	4-7-1	Altura, parte superior del compartimiento del operario (cabina cerrada)	in	mm	h <sub>6</sub>	122			3,110
	4-7-2	Altura, parte superior del compartimiento del operario (cabina cerrada con aire acondicionado)	in	mm	h <sub>6</sub>	122			3,110
	4-7-3	Altura, parte superior del compartimiento del operario (cabina cerrada con luz estroboscópica)	in	mm	h <sub>6</sub>	126			3,205
	4-7-4	Altura, parte superior del compartimiento del operario (cabina cerrada con luces de trabajo)	in	mm	h <sub>6</sub>	127			3,229
	4-7-5	Altura, parte superior del compartimiento del operario (cabina cerrada con aire acondicionado y luz estroboscópica)	in	mm		127			3,235
	4-8	Altura del asiento hasta el punto índice de asiento (SIP)	in	mm	h <sub>2</sub>	75			1,903
	4-12	Altura del acoplador del remolque	in	mm		27			689
	4-19	Longitud total	in	mm	l <sub>1</sub>	268			6,814
	4-20	Longitud hasta la cara de carga	in	mm	l <sub>2</sub>	196			4,984
	4-21	Anchura total de la carretilla	in	mm	b <sub>2</sub>	98			2,490
	4-22	Dimensiones de las horquillas	in	mm	s/e/l	3.5 / 8 / 72			90 / 200 / 1,830
	4-23	Tipo de tablero de horquillas	Tipo	Tipo					Tablero de tipo pasador estándar
	4-24	Anchura del tablero	in	mm	b <sub>3</sub>	98.3			2,496
	4-25-1	Extensión de la horquilla, mín. (hacia adentro)	in	mm	b <sub>5</sub>	5.3			134
	4-25-2	Extensión de la horquilla, máx. (hacia afuera)	in	mm	b <sub>5</sub>	92.8			2,356
	4-30	Desplazamiento lateral	in	mm	b <sub>8</sub>	0			0
	4-31	Altura libre sobre el suelo debajo del mástil, con carga	in	mm	m <sub>1</sub>	9.6			245
	4-32	Espacio libre hasta el suelo, centro de la batalla	in	mm	m <sub>2</sub>	13.4			341
	4-34	Ancho mínimo del pasillo (añadir longitud de carga y espacio libre)	in	mm	Ast	215			5,462
	4-35	Radio de giro externo	in	mm	Wa	180			4,573
4-36	Radio de giro interior	in	mm		70.0			1,778	
<b>TREN DE POTENCIA UNICO</b>									
RENDIMIENTO	5-1	Velocidad de desplazamiento, con carga / sin carga <sup>(1)</sup>	mph	km/h		15	15	25	25
	5-2	Velocidad de elevación con carga / sin carga	pies/min	m/s		71	79	0.36	0.40
	5-3	Velocidad de descenso con carga / sin carga	pies/min	m/s		106	94	0.54	0.48
	5-5	Esfuerzo en barra de tracción - 1 mph (1,6 km/h), con carga / sin carga <sup>(2)</sup>	lb	kN		5,300	6,500	30	33
	5-6	Esfuerzo en barra de tracción - máx., con carga / sin carga <sup>(3)</sup>	lb	kN		12,500	13,700	62	65
	5-7	Trepabilidad - 1 mph (1,6 km/h), con carga / sin carga <sup>(2)</sup>	%	%		9			18
	5-8	Trepabilidad - máx., con carga / sin carga <sup>(2)</sup>	%	%		19			34
	ELÉCTRICO	6-1	Valor nominal motor de tracción, S2 60 min.	kW	kW				46
6-2		Valor nominal del motor de elevación a S3 15%	kW	kW				165	
6-3		Tipo de batería	Tipo	Tipo					Ion Lito
6-4-1		Capacidad de la batería - 2 baterías	kWh						139
y		Tensión de la batería, capacidad nominal - 2 baterías	V / Ah			363			384
6-4-2		Capacidad de la batería - 3 baterías	kWh						209
		Tensión de la batería, capacidad nominal - 3 baterías	V / Ah			363			576
6-5-1		Peso de la batería - 2 baterías	lb	kg		3,289			1,492
6-5-2	Peso de la batería - 3 baterías	lb	kg		3,867			1,754	
TRACCIÓN	8-1	Tipo de unidad de tracción	Tipo / n.º	Tipo / n.º					Eléctrica CA
	8-3	Fabricante / tipo de árbol de transmisión / tracción ruedas	Tipo	Tipo					Kessler / D81
	8-4	Freno de servicio	Tipo	Tipo					Disco en baño de aceite (húmedo)
	8-5	Freno de estacionamiento	Tipo	Tipo					Aplicación con muelle, disco seco en el árbol de transmisión
	VARIOS	10-1	Presión hidráulica de trabajo para accesorios	psi	MPa		2,828		
10-2		Volumen de aceite para accesorios	gpm	l/m		26.4			100
10-3		Depósito de aceite hidráulico, capacidad	gal	l		28.8			109
10-5		Diseño de dirección	Tipo	Tipo					Dirección Asistida Hidráulica
10-6		Número de rotaciones de dirección	n.º	n.º					5.0
10-8		Acoplamiento de remolcado, tipo DIN	Tipo	Tipo					SI / Pasador

<sup>(1)</sup> Velocidad de desplazamiento en carga/en vacío limitada a 15.5 mph (25 km/h) desde la fábrica

<sup>(2)</sup> Potencia de pico

ESPECIFICACIONES GENERALES DE ERP360EF

						Yale			
GENERALES	1-1	Fabricante				ERP360EF			
	1-2	Designación del modelo				Eléctrico			
	1-3	Tren de potencia / tren de tracción				Sentado			
	1-4	Tipo de operario							
	1-5	Capacidad de carga nominal	lb	kg	Q	36,000		16,329	
	1-6	Centro de carga	in	mm	c <sub>1</sub>	24		610	
	1-8	Distancia de carga	in	mm	x	35,0		889	
	1-9	Batalla	in	mm	y	130		3,300	
	PESOS	2-1	Peso total de la carretilla sin carga <sup>(1)</sup>	lb	kg		42,979		19,495
2-2		Peso del árbol con carga, delantero/trasero	lb	kg		68,573	5,997	31,104	2,720
2-3		Peso por árbol sin carga, delantero / trasero	lb	kg		20,633	22,346	9,359	10,136
RUEDAS	3-1	Tipo de rueda	Tipo	Tipo		Rueda de neumáticos			
	3-2	Tamaño de las ruedas, delanteras				12.00-20 20PR			
	3-3	Tamaño de las ruedas traseras				12.00-20 20PR			
	3-5	Número de ruedas, delantera/trasera (tracción X)	n.º	n.º		x4/2			
	3-6	Anchura de banda de rodadura delantera	in	mm	b <sub>10</sub>	72,5		1,842	
	3-7	Anchura de banda de rodadura trasera	in	mm	b <sub>11</sub>	79,4		2,018	
	DIMENSIONES	4-1	Inclinación del mástil, hacia delante / hacia atrás	°	°	α/β	15°F / 12°B		
4-2		Altura del mástil, descendido	in	mm	h <sub>1</sub>	141		3,568	
4-3		Elevación libre	in	mm	h <sub>2</sub>	0		0	
4-4		Altura de elevación (parte superior de la horquilla)	in	mm	h <sub>3</sub>	147		3,750	
4-4-1		Altura de elevación (parte inferior de la horquilla)	in	mm		144		3,660	
4-5		Altura, extendido	in	mm	h <sub>4</sub>	213		5,398	
4-7		Altura hasta el compartimiento del operario (cabina abierta)	in	mm	h <sub>6</sub>	121		3,083	
4-7-1		Altura, parte superior del compartimiento del operario (cabina cerrada)	in	mm	h <sub>6</sub>	122		3,110	
4-7-2		Altura, parte superior del compartimiento del operario (cabina cerrada con aire acondicionado)	in	mm	h <sub>6</sub>	122		3,110	
4-7-3		Altura, parte superior del compartimiento del operario (cabina cerrada con luz estroboscópica)	in	mm	h <sub>6</sub>	126		3,205	
4-7-4		Altura, parte superior del compartimiento del operario (cabina cerrada con luces de trabajo)	in	mm	h <sub>6</sub>	127		3,229	
4-7-5		Altura, parte superior del compartimiento del operario (cabina cerrada con aire acondicionado y luz estroboscópica)	in	mm		127		3,235	
4-8		Altura del asiento hasta el punto índice de asiento (SIP)	in	mm	h <sub>2</sub>	75		1,903	
4-19		Longitud total	in	mm		268		6,814	
4-12		Altura del acoplador del remolque	in	mm	l <sub>1</sub>	27		689	
4-20		Longitud hasta la cara de carga	in	mm	l <sub>2</sub>	196		4,984	
4-21		Anchura total de la carretilla	in	mm	b <sub>2</sub>	98		2,490	
4-22		Dimensiones de las horquillas	in	mm	s/e/l	3,5 / 8 / 72		90 / 200 / 1,830	
4-23		Tipo de tablero de horquillas	Tipo	Tipo		Tablero de tipo pasador estándar			
4-24		Anchura del tablero	in	mm	b <sub>3</sub>	98,3		2,496	
4-25-1		Extensión de la horquilla, mín. (hacia adentro)	in	mm	b <sub>5</sub>	5,3		134	
4-25-2		Extensión de la horquilla, máx. (hacia afuera)	in	mm	b <sub>5</sub>	92,8		2,356	
4-30		Desplazamiento lateral	in	mm	b <sub>8</sub>	0		0	
4-31	Altura libre sobre el suelo debajo del mástil, con carga	in	mm	m <sub>1</sub>	9,6		245		
4-32	Espacio libre hasta el suelo, centro de la batalla	in	mm	m <sub>2</sub>	13,4		341		
4-34	Ancho mínimo del pasillo (añadir longitud de carga y espacio libre)	in	mm	Ast	215		5,462		
4-35	Radio de giro externo	in	mm	Wa	180		4,573		
4-36	Radio de giro interior	in	mm		70,0		1,778		
<b>TREN DE POTENCIA UNICO</b>									
RENDIMIENTO	5-1	Velocidad de desplazamiento, con carga / sin carga <sup>(1)</sup>	mph	km/h		15	15	25	25
	5-2	Velocidad de elevación con carga / sin carga	pies/min	m/s		71	79	0,36	0,40
	5-3	Velocidad de descenso con carga / sin carga	pies/min	m/s		106	94	0,54	0,48
	5-5	Esfuerzo en barra de tracción - 1 mph (1,6 km/h), con carga / sin carga <sup>(2)</sup>	lb	kN		5,000	6,400	30	33
	5-6	Esfuerzo en barra de tracción - máx., con carga / sin carga <sup>(3)</sup>	lb	kN		12,200	13,600	62	65
	5-7	Trepabilidad - 1 mph (1,6 km/h), con carga / sin carga <sup>(2)</sup>	%	%		8		17	
	5-8	Trepabilidad - máx., con carga / sin carga <sup>(2)</sup>	%	%		18		32	
	ELÉCTRICO	6-1	Valor nominal motor de tracción, S2 60 min.	kW	kW		46		
6-2		Valor nominal del motor de elevación a S3 15%	kW	kW		165			
6-3		Tipo de batería	Tipo	Tipo		Ion Lítio			
6-4-1		Capacidad de la batería - 2 baterías	kWh					139	
y		Tensión de la batería, capacidad nominal - 2 baterías	V / Ah			363		384	
6-4-2		Capacidad de la batería - 3 baterías	kWh					209	
		Tensión de la batería, capacidad nominal - 3 baterías	V / Ah			363		576	
6-5-1		Peso de la batería - 2 baterías	lb	kg		3,774		1,712	
6-5-2	Peso de la batería - 3 baterías	lb	kg		3,867		1,754		
TRACCIÓN	8-1	Tipo de unidad de tracción	Tipo / n.º	Tipo / n.º		Eléctrica CA			
	8-3	Fabricante / tipo de árbol de transmisión / tracción ruedas	Tipo	Tipo		Kessler / D81			
	8-4	Freno de servicio	Tipo	Tipo		Disco en baño de aceite (húmedo)			
	8-5	Freno de estacionamiento	Tipo	Tipo		Aplicación con muelle, disco seco en el árbol de transmisión			
	VARIOS	10-1	Presión hidráulica de trabajo para accesorios	psi	MPa		2,828		19,5
10-2		Volumen de aceite para accesorios	gpm	l/m		26,4		100	
10-3		Depósito de aceite hidráulico, capacidad	gal	l		28,8		109	
10-5		Diseño de dirección	Tipo	Tipo		Dirección Asistida Hidráulica			
10-6		Número de rotaciones de dirección	n.º	n.º		5,0			
10-8		Acoplamiento de remolcado, tipo DIN	Tipo	Tipo		Sí / Pasador			

<sup>(1)</sup> Velocidad de desplazamiento en carga/en vacío limitada a 15,5 mph (25 km/h) desde la fábrica

<sup>(2)</sup> Potencia de pico

CAPACIDAD NOMINAL: ERP300EF/EFS @ 24 IN (610 MM) CENTRO DE CARGA

2 ETAPAS NFL	Altura de elevación TOF		Altura de elevación BOF		Altura total descendida		Altura total extendida		Vuelta máxima del rodillo del mástil (retraído)		Vuelta máxima del rodillo del mástil (extendido)		Mástil peso		Tablero de tipo pasador estándar				Tablero de guarnición tipo pasador				Tablero DFSSFP QD			
															ERP300EF		ERP300EFS		ERP300EF		ERP300EFS		ERP300EF		ERP300EFS	
	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg
108	2,750	104	2,660	121	3,068	174	4,398	99	2,520	47	1,190	4,209	2,525	30,000	13,608	30,000	13,608	30,000	13,608	30,000	13,608	29,900	13,562	29,900	13,562	
118	3,000	114	2,910	126	3,193	183	4,648	104	2,645	47	1,190	4,339	2,599	30,000	13,608	30,000	13,608	30,000	13,608	30,000	13,608	29,800	13,517	29,800	13,517	
127	3,250	124	3,160	131	3,318	193	4,898	109	2,770	47	1,190	4,464	2,676	30,000	13,608	30,000	13,608	30,000	13,608	30,000	13,608	29,800	13,517	29,800	13,517	
137	3,500	134	3,410	136	3,443	203	5,148	114	2,895	47	1,190	4,597	2,751	30,000	13,608	30,000	13,608	30,000	13,608	30,000	13,608	29,800	13,517	29,700	13,472	
147	3,750	144	3,660	141	3,568	213	5,398	119	3,020	47	1,190	4,727	2,828	30,000	13,608	30,000	13,608	30,000	13,608	30,000	13,608	29,700	13,472	29,700	13,472	
157	4,000	153	3,910	146	3,693	223	5,648	124	3,145	47	1,190	4,850	2,902	30,000	13,608	30,000	13,608	30,000	13,608	30,000	13,608	29,700	13,472	29,700	13,472	
177	4,500	173	4,410	156	3,943	243	6,148	134	3,395	47	1,190	5,179	3,054	30,000	13,608	30,000	13,608	30,000	13,608	30,000	13,608	29,600	13,426	29,600	13,426	
187	4,750	183	4,660	161	4,068	252	6,398	139	3,520	47	1,190	5,309	3,185	30,000	13,608	30,000	13,608	30,000	13,608	30,000	13,608	29,500	13,381	29,500	13,381	
196	5,000	193	4,910	166	4,193	262	6,648	144	3,645	47	1,190	5,670	3,263	30,000	13,608	30,000	13,608	30,000	13,608	29,600	13,426	29,500	13,381	29,500	13,381	
216	5,500	212	5,410	175	4,443	282	7,148	153	3,895	47	1,190	5,926	3,571	29,600	13,426	29,600	13,426	29,600	13,426	29,200	13,245	29,000	13,154	28,100	12,746	
236	6,000	232	5,910	185	4,693	302	7,648	163	4,145	47	1,190	6,184	3,724	29,200	13,245	29,200	13,245	29,200	13,245	29,000	13,154	25,600	11,612	22,600	10,251	
246	6,250	242	6,160	190	4,818	311	7,898	168	4,270	47	1,190	6,314	3,803	29,000	13,154	29,000	13,154	29,000	13,154	29,000	13,154	23,300	10,569	20,200	9,163	
255	6,500	252	6,410	195	4,943	321	8,148	173	4,395	47	1,190	6,444	3,879	28,800	13,063	28,800	13,063	28,700	13,018	28,800	13,063	21,300	9,662	18,000	8,165	
275	7,000	272	6,910	205	5,193	341	8,648	183	4,645	47	1,190	6,700	4,090	28,300	12,837	28,300	12,837	28,200	12,791	28,200	12,791	17,600	7,983	14,000	6,350	

CAPACIDAD NOMINAL: ERP330EF/EFS @ 24 IN (610 MM) CENTRO DE CARGA

2 ETAPAS NFL	Altura de elevación TOF		Altura de elevación BOF		Altura total descendida		Altura total extendida		Vuelta máxima del rodillo del mástil (retraído)		Vuelta máxima del rodillo del mástil (extendido)		Mástil peso		Tablero de tipo pasador estándar				Tablero de guarnición tipo pasador				Tablero DFSSFP QD			
															ERP300EF		ERP300EFS		ERP300EF		ERP300EFS		ERP300EF		ERP300EFS	
	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg
108	2,750	104	2,660	121	3,068	174	4,398	99	2,520	47	1,190	4,209	2,525	33,000	14,969	33,000	14,969	33,000	14,969	33,000	14,969	32,800	14,878	32,800	14,878	
118	3,000	114	2,910	126	3,193	183	4,648	104	2,645	47	1,190	4,339	2,599	33,000	14,969	33,000	14,969	33,000	14,969	33,000	14,969	32,700	14,832	32,700	14,832	
127	3,250	124	3,160	131	3,318	193	4,898	109	2,770	47	1,190	4,464	2,676	33,000	14,969	33,000	14,969	33,000	14,969	33,000	14,969	32,700	14,832	32,700	14,832	
137	3,500	134	3,410	136	3,443	203	5,148	114	2,895	47	1,190	4,597	2,751	33,000	14,969	33,000	14,969	33,000	14,969	33,000	14,969	32,600	14,787	32,600	14,787	
147	3,750	144	3,660	141	3,568	213	5,398	119	3,020	47	1,190	4,727	2,828	33,000	14,969	33,000	14,969	33,000	14,969	33,000	14,969	32,600	14,787	32,600	14,787	
157	4,000	153	3,910	146	3,693	223	5,648	124	3,145	47	1,190	4,850	2,902	33,000	14,969	33,000	14,969	33,000	14,969	33,000	14,969	32,500	14,742	32,500	14,742	
177	4,500	173	4,410	156	3,943	243	6,148	134	3,395	47	1,190	5,179	3,054	33,000	14,969	33,000	14,969	33,000	14,969	33,000	14,969	32,400	14,696	32,400	14,696	
187	4,750	183	4,660	161	4,068	252	6,398	139	3,520	47	1,190	5,309	3,185	33,000	14,969	33,000	14,969	33,000	14,969	33,000	14,969	32,400	14,696	32,400	14,696	
196	5,000	193	4,910	166	4,193	262	6,648	144	3,645	47	1,190	5,670	3,263	33,000	14,969	33,000	14,969	33,000	14,969	33,000	14,969	32,300	14,651	32,300	14,651	
216	5,500	212	5,410	175	4,443	282	7,148	153	3,895	47	1,190	5,926	3,571	32,600	14,787	32,600	14,787	32,600	14,787	32,600	14,787	31,100	14,107	28,300	12,837	
236	6,000	232	5,910	185	4,693	302	7,648	163	4,145	47	1,190	6,184	3,724	32,200	14,606	32,200	14,606	32,200	14,606	32,200	14,606	25,800	11,703	22,500	10,206	
246	6,250	242	6,160	190	4,818	311	7,898	168	4,270	47	1,190	6,314	3,803	31,900	14,470	32,000	14,515	31,900	14,470	32,000	14,515	23,400	10,614	20,000	9,072	
255	6,500	252	6,410	195	4,943	321	8,148	173	4,395	47	1,190	6,444	3,879	31,700	14,379	31,800	14,424	31,600	14,334	31,700	14,379	21,300	9,662	17,600	7,983	
275	7,000	272	6,910	205	5,193	341	8,648	183	4,645	47	1,190	6,700	4,090	31,200	14,152	31,300	14,197	31,100	14,107	31,100	14,107	17,400	7,893	13,500	6,123	

Las capacidades se calculan utilizando horquillas de 72" x 3" x 8".

**CAPACIDAD NOMINAL: ERP360EF @ 24 IN (610 MM) CENTRO DE CARGA**

2 ETAPAS NFL	Altura de elevación TOF		Altura de elevación BOF		General descendida altura		General extendida altura		Vuelta máx. del rodillo del mástil (retraído)		Vuelta máx. del rodillo del mástil (extendido)		Mástil peso		Tablero de tipo pasador estándar		Tablero de guarnición tipo pasador		Tablero DFSSFP QD	
	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg
	ERP360EF		ERP360EF		ERP360EF		ERP360EF		ERP360EF		ERP360EF		ERP360EF		ERP360EF		ERP360EF		ERP360EF	
108	2,750	104	2,660	121	3,068	174	4,398	99	2,520	47	1,190	4,209	2,525	36,000	16,329	36,000	16,329	35,800	16,239	
118	3,000	114	2,910	126	3,193	183	4,648	104	2,645	47	1,190	4,339	2,599	36,000	16,329	36,000	16,329	35,700	16,193	
127	3,250	124	3,160	131	3,318	193	4,898	109	2,770	47	1,190	4,464	2,676	36,000	16,329	36,000	16,329	35,700	16,193	
137	3,500	134	3,410	136	3,443	203	5,148	114	2,895	47	1,190	4,597	2,751	36,000	16,329	36,000	16,329	35,600	16,148	
147	3,750	144	3,660	141	3,568	213	5,398	119	3,020	47	1,190	4,727	2,828	36,000	16,329	36,000	16,329	35,600	16,148	
157	4,000	153	3,910	146	3,693	223	5,648	124	3,145	47	1,190	4,850	2,902	36,000	16,329	36,000	16,329	35,500	16,103	
177	4,500	173	4,410	156	3,943	243	6,148	134	3,395	47	1,190	5,179	3,054	36,000	16,329	36,000	16,329	35,400	16,057	
187	4,750	183	4,660	161	4,068	252	6,398	139	3,520	47	1,190	5,309	3,185	36,000	16,329	36,000	16,329	35,400	16,057	
196	5,000	193	4,910	166	4,193	262	6,648	144	3,645	47	1,190	5,670	3,263	36,000	16,329	36,000	16,329	35,300	16,012	
216	5,500	212	5,410	175	4,443	282	7,148	153	3,895	47	1,190	5,926	3,571	35,600	16,148	35,600	16,148	31,400	14,243	
236	6,000	232	5,910	185	4,693	302	7,648	163	4,145	47	1,190	6,184	3,724	35,100	15,921	35,100	15,921	25,900	11,748	
246	6,250	242	6,160	190	4,818	311	7,898	168	4,270	47	1,190	6,314	3,803	34,900	15,830	34,900	15,830	23,500	10,659	
255	6,500	252	6,410	195	4,943	321	8,148	173	4,395	47	1,190	6,444	3,879	34,700	15,740	34,700	15,740	21,200	9,616	
275	7,000	272	6,910	205	5,193	341	8,648	183	4,645	47	1,190	6,700	4,090	34,200	15,513	34,100	15,467	17,200	7,802	

Las capacidades se calculan utilizando horquillas de 72" x 3" x 8".

**ESPECIFICACIONES DEL CARGADOR DE BATERÍAS**

Tensión de entrada	Régimen de carga (kW)	Tamaño de la caja de cerramiento						Longitud del cable del enchufe del cargador		Rango de funcionamiento		Fabricante
		Altura		Anchura		Espesor		pies	m	F	C	
		in	mm	in	mm	in	mm					
480V, fase 3, 60 Hz	10	65	1654	40	1006,5	20	503	25	7,62	-4° a 122°	-20° a 50°	Borg Warner
480V, fase 3, 60 Hz	36	65	1654	40	1006,5	20	503	25	7,62	-4° a 122°	-20° a 50°	Borg Warner
480V, fase 3, 60 Hz	45	65	1654	40	1006,5	20	503	25	7,62	-4° a 122°	-20° a 50°	Borg Warner
480V, fase 3, 60 Hz	75	65	1654	72	1822	20	503	25	7,62	-4° a 122°	-20° a 50°	Borg Warner
480V, fase 3, 60 Hz	90	65	1654	72	1822	20	503	25	7,62	-4° a 122°	-20° a 50°	Borg Warner

Cable de alimentación mural no está incluido. El cargador tiene un índice de protección de IP54 y está equipado con parada de emergencia y recubrimiento antirreflejo.

Las tablas de tiempo de funcionamiento de la batería y tiempo de carga de la batería son una guía útil para visualizar el tiempo de funcionamiento de la carretilla con diferentes baterías en diferentes aplicaciones.

- **Pesadas** – alto rendimiento, normalmente funciona a plena capacidad, con implementos o elevadores altos
- **Medias** – alto rendimiento, normalmente funciona con casi toda la capacidad, sin implementos o elevadores altos
- **Livianas** – rendimiento más bajo, funciona por debajo de la capacidad nominal sin implementos o elevadores altos

Nota: el tiempo de funcionamiento va desde el 100% hasta el bloqueo de la elevación. El tiempo de carga va desde el bloqueo de la elevación hasta alcanzar el 100%. (Los gráficos son orientativos y no sustituyen a un estudio del emplazamiento y un estudio de potencia completo).

**TIEMPO HASTA QUE LA BATERÍA SE CARGA POR COMPLETO**

Capacidad de la batería (kWh)	Alimentación del cargador (kW)	Tiempo hasta completar la carga (minutos)
68,7	50	82
137,4	50	165
137,4	80	103
137,4	90	92
206,1	50	247
206,1	80	155
206,1	90	137
274,8	50	330
274,8	80	206
274,8	90	183

**TIEMPO DE FUNCIONAMIENTO ESPERADO DE LA BATERÍA (HORAS)**

Capacidad de la batería (kWh)	Aplicación liviana (14.5 kW/h)	Aplicación normal (21.8 kW/h)	Aplicación pesada (29 kW/h)
137,4	9.5	6.3	4.7
206,1	14.2	9.5	7.1
274,8	19.0	12.6	9.5

## LISTA DE CARACTERÍSTICAS

RENDIMIENTO	EST.	OPC.
Dos baterías de iones de litio integradas de 350 V con sistema de administración de la batería	●	
Una batería adicional de iones de litio de 350 V		●
Motor de tracción nominal 62 CV (46 kW) / pico 145 CV (108 kW)	●	
Sistema de refrigeración de líquidos para motores y controladores	●	
Modos de rendimiento seleccionables en la Pantalla de Rendimiento Integrada	●	
Sistema de protección del tren de potencia	●	
Árbol de transmisión Kessler D61 con frenos de disco en baño de aceite	●	
TRACCIÓN	EST.	OPC.
Limitador de velocidad de desplazamiento - incondicional y ajustable por el usuario		●
Limitador de velocidad de desplazamiento - con carga (ajustable)		●
Ruedas de tracción y de dirección de neumáticos Trelleborg de capas diagonales 12.00 - 20 20PR	●	
Ruedas de tracción y de dirección de neumáticos radiales Michelin XZM 12.00 - R20		●
Ruedas de tracción y de dirección de neumáticos radiales Trelleborg 12.00 - R20		●
Ruedas de tracción y de dirección Superelásticas (PSS) 12.00 - 20		●
ELEVACIÓN	EST.	OPC.
Motor hidráulico nominal 99 hp (74 kW) / pico 223 hp (166 kW)	●	
Sistema hidráulico de detección de carga por demanda	●	
Mástil de solape variable para conseguir unas fuerzas reducidas de los rodillos	●	
Mástil sin elevación libre en dos etapas	●	
Mástil de 2 etapas de elevación libre total		●
Mástil de 3 etapas de elevación libre total		●
Inclinación del mástil - 5° hacia delante / 6° hacia atrás		●
Inclinación del mástil - 5° hacia delante / 12° hacia atrás		●
Inclinación del mástil: 15° hacia delante / 10° hacia atrás		●
Inclinación del mástil - 15° hacia delante / 12° hacia atrás	●	
Inclinación del mástil - 20,5° hacia delante / 7° hacia atrás		●
Indicador de inclinación del mástil - mecánica		●
Acumulador hidráulico		●
Descenso con compensación de presión		●
Protección de temperatura del sistema hidráulico con reducción de valores nominales		●
MANIPULACIÓN	EST.	OPC.
Tablero de tipo pasador 98.3" (2496 mm) con bloqueos de horquillas mecánicas	●	
Tablero de tipo pasador de 98.3" (2496 mm) con posicionador de horquillas simultáneo e independiente"		●
Tablero de desplazamiento lateral estilo superpuesto de tipo pasador de 98.3" (2496 mm)		●
Tablero de desplazamiento lateral estilo superpuesto de tipo pasador de 98.4" (2500 mm) con posicionador de horquillas de forma simultánea		●
Tablero de desplazamiento lateral estilo superpuesto de tipo pasador de 98.3" (2496 mm) con posicionador de horquillas simultáneo e independiente		●
Tablero de tipo gancho con desconexión rápida QD de 98.3" (2498 mm) con cilindros de doble efecto para desplazamiento lateral y posicionador de horquillas simultáneo e independiente.		●
Tablero de tipo gancho con desconexión rápida QD de 98.3" (2498 mm) con cilindros de doble efecto para desplazamiento lateral, posicionador de horquillas simultáneo y con 2 funciones auxiliares		●
Rejilla soporte de carga de 72" (1824 mm) de altura		●
MANIPULACIÓN (continuación)	EST.	OPC.
Rejilla soporte de carga de 80" (2040 mm) de altura		●
Estabilizador de carga de 98" (2500 mm) de altura (para aplicaciones con madera)		●
Horquillas de 72" longitud x 3.5" espesor x 7.9" anchura (1830 mm x 90 mm x 200 mm)	●	
Horquillas de 96" de largo x 3.9" de espesor x 8" de anchura (2435 mm x 100 mm x 200 mm)**		
Horquillas tipo pasador (diversos tamaños)		●
Horquillas tipo pasador para aplicaciones de madera		●
Horquillas tipo gancho de desconexión rápida DFSSFP (tamaños diversos)		●
ERGONOMÍA	EST.	OPC.
Compartimento de operario abierto (sin puertas ni parabrisas)	●	
Cabina de operario cerrada		●
Compartimento de operario con inclinación manual para servicio	●	
Compartimento de operario con inclinación asistida para servicio		●
Montaje de cabina aislado para conseguir un bajo nivel de ruido y vibraciones	●	
Sistema de presencia del operario	●	
Asiento de suspensión mecánica	●	
Asiento de suspensión de aire		●
Asiento de suspensión de aire Deluxe		●
Asiento de respaldo bajo	●	
Asiento de respaldo alto		●
Reposabrazos en el lado izquierdo	●	
Cubierta de asiento de tela		●
Cubierta de asiento de vinilo	●	
Calefacción de asiento		●
Ventilación del asiento		●
Cinturón de seguridad de 2 puntos de alta visibilidad	●	
Mecanismo de deslizamiento lateral del asiento		●
Alfombrilla del piso	●	
Percha	●	
Limpiaparabrisas delanteros, superiores y traseros		●
Limpiaparabrisas delantero con forma de "H" (cabina de operario cerrada)		●
Limpiaparabrisas delantero con forma de "I" (cabina de operario cerrada)		●
Ventana delantera del compartimento de operario de vidrio laminado		●
Ventanas del compartimento de operario tintadas (puertas, ventana trasera y superior)		
Ventana superior del compartimento de operario tintada		●
Cubierta superior para la lluvia de vidrio blindado		●
Ventana superior de lexan		●
Protección de plexiglás delante de la ventana delantera		●

**LISTA DE CARACTERÍSTICAS (CONTINUACIÓN)**

Malla metálica instalada en la parte superior del compartimento de operario		●
Protección de la ventana delantera con una barra de acero vertical		●
Malla metálica de protección del operario		●
Pantalla de rendimiento integrada de 7"	●	
Control hidráulico de minipalancas Accutouch integrado en el brazo de control	●	
Control hidráulico de joystick integrado en el brazo de control		●
Volante sin pomo giratorio	●	
Volante con pomo giratorio		●
Palanca de control de dirección en la columna de la dirección	●	
Pedal de control direccional		●
<b>ERGONOMÍA (continuación)</b>	<b>EST.</b>	<b>OPC.</b>
Control direccional en minipalancas o joystick		●
Freno de estacionamiento - aplicación mediante pulsador	●	
Freno de estacionamiento - aplicación automática		●
Calefactor con ventilador de velocidad ajustable (cabina de operario cerrada)		●
Columna de dirección telescópica y con inclinación	●	
Salida USB dentro del reposabrazos	●	
Convertidor CC 24-12 V con 1 casquillo y 2 salidas USB	●	
Convertidor CC 24-12 V con 2 casquillos y 2 salidas USB		●
Aire acondicionado		●
Control de climatización automático		●
Luz de lectura		●
Parasoles en la parte superior y trasera		●
Visores solares ventana delantera		●
Asiento de instructor de tela con cinturón de seguridad de 2 puntos		●
Ventilador de recirculación		●
Ventilador de recirculación adicional		●
Soporte de montaje de accesorios en el pilar delantero derecho de la cabina		●
Portadocumentos en el pilar delantero derecho de la cabina		●
Ventana superior y/o trasera calefactada		●
Preparación para radio con 2 altavoces y antena		●
<b>VISIBILIDAD</b>	<b>EST.</b>	<b>OPC.</b>
Barras de acero en la parte superior de la cabina (compartimento abierto del operador)	●	
Ventana superior con cristal blindado (cabina de operario cerrada)	●	
Barras de acero debajo de la ventana superior de cristal blindado (cabina de operario cerrada)		●
Espejos interiores gran angular	●	
Espejos exteriores montados en la cabina		●
Sistema de cámara de visión trasera		●
Sistema radar de detección de objetos		●
Luces de trabajo LED de alto rendimiento		●
Dos faros delanteros montados en los guardabarros delanteros		●
Cuatro luces de trabajo montadas en el mástil		●
Cuatro luces de trabajo montadas en la cabina		●
Dos luces de trabajo traseras montadas en la cabina		●

Luces de parada/cola/freno tipo LED	●	
Luces intermitentes, de peligro y posición (LED)		●
<b>FUNCIONAMIENTO</b>	<b>EST.</b>	<b>OPC.</b>
Bocina de aire de 112 dBA		●
Bocina eléctrica de 105 dBA	●	
Alarma visible - Luz estroboscópica ámbar, se activa con el encendido		●
Alarma audible - activación con la marcha atrás 82-102 dB(A), con autoajuste (6)		●
Alarma audible - ruido blanco en dirección marcha atrás		●
Alarma de movimiento hacia delante / hacia atrás		●
Foco de luz LED azul - trasero / delantero y trasero		●
Sistema de monitorización de presión de los neumáticos		●
Apagado del aire acondicionado con la puerta abierta		●
Interruptor de desconexión de la batería bloqueable	●	
Clave de acceso de operario (pantalla) para arranque de la carretilla	●	
Enclavamiento del cinturón de seguridad para arranque de la carretilla		●
Grupo de distribución de alimentación con fusibles	●	
<b>OPERACIÓN (continuación)</b>	<b>EST.</b>	<b>OPC.</b>
Fusibles de menos de 30 amperios sustituidos por disyuntores eléctricos		●
Sistema de gestión de recursos inalámbricos Yale Vision™.	●	
Gestión de recursos inalámbricos Yale Vision™ - Acceso / Verificación		●
Gestión de recursos inalámbricos Yale Vision™ - Monitorización		●
Sistema de engrase automático para carretilla básica y mástil exterior		●
Sistema eléctrico de 24 voltios	●	
Protección de las tuercas de las ruedas de dirección		●
Aletas guardabarros delanteras y/o traseras		●
Orejetas de elevación - 2 delanteras y 2 traseras		●
<b>ASPECTO</b>	<b>EST.</b>	<b>OPC.</b>
Segunda placa de capacidad		●
Carretilla base con pintura dorada Yale	●	
Carretilla base con pintura especial		●
Pintura especial del compartimento de operario (cabina completa)		●
Bandas en el contrapeso de advertencia de peligro		●
<b>ELEMENTOS ADICIONALES</b>	<b>EST.</b>	<b>OPC.</b>
Paquete de documentación	●	
Manual de usuario	●	
Garantía del Fabricante de 12 Meses / 2.000 Horas, Garantía del Tren de Potencia del Fabricante de 24 Meses/4.000 Horas, Garantía de la Batería de Ion de Litio Integrada Instalada en Fábrica 60 Meses / 10.000 Horas / 270.000 Ahr	●	

Hay disponibles otras opciones a través del departamento Special Products Engineering Department (SPED). Comuníquese con Yale para obtener más detalles.

# Acerca de Yale



Yale Tecnología em Montacargas aprovecha más de un siglo de experiencia en la manipulación de materiales y una importante inversión en innovación para llevar al mercado las soluciones de carretillas elevadoras con la tecnología más avanzada. La empresa ofrece una línea completa de carretillas elevadoras galardonadas, incluidas carretillas retráctiles, recogedoras de pedidos, carretillas trilaterales, gatos para palés y transpaletas, apiladores de palés, tractores de arrastre y carretillas elevadoras contrapesadas, así como poderosas soluciones de asistencia al operario, robótica probada y una amplia gama de fuentes de energía para ayudar a los clientes a adaptarse a la exigente cadena de suministro actual. Yale y su red de distribuidores independientes respaldan estas soluciones con un completo servicio posventa, piezas, financiación y formación.

## EQUIPOS DE MANIPULACIÓN DE MATERIALES PARA:

Logística de terceros (3PL)

Distribución de piezas de automoción

Bebidas

Alimentos fríos y congelados

Distribución de alimentos

Tratamiento de alimentos

Muebles y enseres

Gobierno

Salud y farmacia

Centros para el hogar y bienes duraderos

Venta al por menor y comercio electrónico

Yale Tecnología em Montacargas  
P.O. Box 7367  
Greenville, NC 27835-7367  
EE. UU.

[yale.com](http://yale.com)



© 2024 Hyster-Yale Materials Handling, Inc. Todos los derechos reservados. YALE y  son marcas comerciales de Hyster-Yale Materials Handling, Inc.

Las carretillas pueden mostrarse con equipamiento opcional y/o características no disponibles en todas las regiones. El rendimiento de la carretilla puede verse afectado por el estado del vehículo, su equipamiento y la aplicación. Las especificaciones están sujetas a modificaciones sin previo aviso. Consulte a su distribuidor de Yale® si alguna de las informaciones mostradas es crítica para su aplicación.

CERTIFICACIÓN: las carretillas elevadoras Yale satisfacen los requisitos de diseño y construcción de B56.1-1969, con arreglo a la Sección 1910.178(a)(2) de la OSHA, y cumplen también la revisión B56.1 en vigor en el momento de la fabricación. Clasificación realizada por Underwriters' Laboratories, Inc.